

40 லீசுநபாய்

செலவில் தயாரித்த முதல்
தமிழ் டெக்னிக் கலர் படம்.



விகாந்தம் சுலாங்கைத்

தேவை பிளம்ஸ் அளிக்கும்

தயாரிப்பு
தொகை: M.V. RAGAMALA

தேவி பிலிம்ஸ்

கொஞ்சம் சலந்தக

முழுநீள டெக்னிகலர் (லண்டன்)

நடிகர்கள் - நடிகைகள்

ஜெயினி கணேசன்	— அமரோந்திரன்
சாவித்ரி	— சாந்தா
மனோகர்	— நாகதேவன்
குமாரி கமலா	— மல்லிகா
குசலகுமாரி	— காமவல்லி
S. பீர் மகமது	— பஞ்சநதம்
S. V. ராம்தாஸ்	— பார்த்திபன்
K. சாரங்கபாணி	— நந்தி
C. P. கெட்டான்	— காளமேகம்
ருஷ்யேந்திரமணி	— சாந்தாவின் தாயார்
T. P. முத்துலக்ஷ்மி	— அலங்காரம்
P. S. ஞானம்	— மல்லிகாவின் தாயார்
V. P. S. மணி	— மாறி
குமாரி மாதுரி	— அபராஜிதா
V. செதாராமன்	— மாமா
ரத்தினம்	— அஞ்சலை

T. V. செதாராமன், ஜெயினி பாலு, சாக்ரமஸ் தங்கராஜ்
குமாரி சசி, ஸ்டன்டு ராஜி, K. S. மணியன்
மற்றும் பலர்

வசனம்

பாடல்கள்

— கு. மா. பாலசுப்ரமணியம்
— கண்ணதாசன்
— கு. மா. பாலசுப்ரமணியம்
— வி. செதாராமன்
— மி. அழகப்பன்

கலை

இலிப்பதிவு : பாடல்கள் &
ரீ-ரிகார்டிங்

— E. I. ஜீவா
(அருணைசலம் ஸ்டூடியோ)

— C. D. விள்வநாதன்
— M. V. கருணாகரன்
(நியூயோன் ஸ்டூடியோ,

— R. பாஸ்கரன்
— S. முத்து
— V. S. மணி

எடுத்திங்

இப்பணை

ஆடை அலங்காரம்

— தனசேகாடி
— ராமகிருஷ்ணன்
— அப்துல் ரஹ்மான்

M. G. நாயுடு

“கொஞ்சம் சலங்கை”

கூறும் கதை.

ஆடற்கலை அரசி அபராஜிதாவிற்கு காதற் காணிக்கையாக நன்னை இளவரசன் பார்த்திபன் அணிவிக்கிறான், நாட்டியக்காரி நாடாள்வதை விரும்பாததால் மக்களின் வெறுப்புக்கு நாக்கிறான் அபராஜிதா. இதை அறிந்த அவள் இளவரசரின் மூழ்விலிருந்தே மறைகிறான்.

ஆண் குழந்தை ஒன்றைப் பெற்ற அபராஜிதா, குழந்தையையும், என்னையும் ஒரு பூசாரியிடம் அளித்து, தக்க சமயத்தில் உண்மையை வெளியிடச் சொல்லி, உயிர் துறக்கிறான்.

குழந்தை அமேரந்திரன் வளர்கிறான். வீரமும், கலையும் அவன் காலடியில் விழுந்து கிடந்தன. பர்வதபுரியில் “அபராஜிதா தன விழா” நடக்க இருக்கும்போது, பூசாரி தான் காதற்கையில் வந்து விட்டதாகக் கருதினார்; மரப் பேழையில் இருந்த காலம் வந்து விட்டதாகக் கருதினார்; அரபு பேழையில் வந்து விட்டதுக்கொண்டு புறப்படுகிறார். அமரனும் விழாவில் வந்து எடுத்துக்கொண்டு புறப்படுகிறார். அமரனும் விழாவில் வந்து கொள்ளப் புறப்பட்டான். சாந்தா என்ற இளமாட்சியைச் சந்திக்கிறான் அமரன்.

பூசாரியின் கையிலிருந்து நழுவிய நான் கரைபுரண் டோடும் நதியில் அடித்துச் செல்லப்பட்டேன். கலை அரசி மல்லிகாவைக் கண்ட அதே நதியில், அமரன் என்னையும் காண்கிறான்.

கலை விழாவில் நடந்த போட்டியில் மல்லிகாவின் நடனம் விடையை வெளித்து திடையில் கானுங்கள்!

கண்ட மன்னர் அவளையே ஆஸ்தான நர்த்தகி ஆக்குகிறார்; நடனத்தில் மயங்கிய அமரன் என்னை அவளுக்குக் காணிக்கையாக்குகிறான். ஆனால் என் கடமை...?

கங்கரா மண்டபத்தில் மல்லிகாவிற்கும், மற்றொரு நடனமாதான காமவல்லிக்கும் நடனப் போட்டி நடக்கிறது. போட்டியில் ஒரு சதி ! அங்கே ஏற்பட்ட ஒரு குழப்பத்தில் நான் களவாடப்படுகிறேன். மல்லிகாவின் மீது காமவலை வீசிய கயவன் நாகதேவன் ஏமாறுகிறான்.

அமரனைத் தேடி நதிக்கரைக்கு வந்த மல்லிகா, காதற் வேகத்தால் உந்தப்பட்டு, காட்டாற்று வெள்ளத்தில் இறங்குகிறான். அமரனைக் காதலிக்கும் சாந்தா, மல்லிகாவைக் காப்பாற்றுகிறான். அவர்களின் காதலை அறிந்த சாந்தா அதை நிறைவேற்றுவதாக வாக்குறுதி அளிக்கிறான்.

மீண்டு வருகையில் மல்லிகா நாகதேவனிடமே அகப்படுக்கொள்கிறான் !

மல்லிகா அவனிடமிருந்து எப்படித் தப்புகிறான் ? நாகதேவனிடம் நயவஞ்சகமாக அகப்பட்டுக்கொண்ட அமரன் என்ன ஆனான் ?

சாந்தா எப்படிக் காப்பாற்றப்படுகிறான் ? திடையில் கானுங்கள் !

“கொஞ்சம் சலங்கை”

1

இயற்றியவர் :

இராமலிங்க அடிகளார்

ஒருமையுடன் நினது திருமலரடி நினைக்கின்ற
உத்தமர்தம் உறவு வேண்டும்

உள்ளோன்று வைத்துப் புறமொன்று பேசவார்
உறவு கலவாமை வேண்டும்

பெருமைபெறும் நினது புகழ் பேசவேண்டும்

பொய்மை பேசாதிருக்க வேண்டும்

பெருநெறி பிடித்தொழுக வேண்டும்

மதமான பேய் பிடியாதிருக்க வேண்டும்

மதிவேண்டும் நின் கருணை

நிதி வேண்டும்

நோயற்ற வாழ்வு நான்

வாழுவேண்டும்

தண்முகத் துய்யமணி

உன் முகச் சைவமணி

சண்முகத் தெய்வமணியே !



★

2

பாடியவர் :

குலமங்கலம் ராஜலக்ஷ்மி

2

இயற்றியவர் :

வி. சீதாராமன்

பாடியவர்கள் :

டி. எம். சௌந்தராஜன்
எஸ். வி. கிருஷ்ணன்—கோரஸ்

தினமிதுவே சுபதினமிதுவே
திசையெல்லாம் கொண்டாடும்

(தினமிதுவே)

நினைவில் நின்றாடிரூள்
நிகரில்லா அபராஜிதா
அணையாத தீபமாய்

அறிவுக் கண்ணேளி வீசிடச் செய்த

(தினமிதுவே)

தங்க சிறப் பயிர்போல மேனி

இந்தத் தாரணியோர் மெச்சும் கலாராணி

மங்கையவள் பெய்ரைச் சொன்ன

வளம் பொங்கி விளையுமடா காணி

(தங்கங்றப்)

தல்லாலல்லா.....தல்லாலல்லாலே

ஆடையெல்லாம் அழுக்கு நீங்க

துவைச்சுக் குடுப்போம் தம்பி...

அபராஜிதா உள்ளம்போல வெளுத்துக் குடுப்போம் தம்பி

நல்லா வெளுத்துக் குடுப்போம் தம்பி (ஆடையெல்லாம்)

மயிலைப் போல நடனமாடுவானே
நல்லா நடனமாடுவானே
புள்ளிமாணப் போல துள்ளி ஓடுவானே
குயிலைப் போல பாட்டுப் பாடுவா
கிளியைப் போல கொஞ்சிப் பேசுவா (மயிலைப்போல)

நாட்டியக்காரிக்கிந்த நாடு இல்லை என்று சொன்ன
நாட்டிலே நடக்குதின்று—இந்த நாட்டியத்திருவிழா
நல்ல நாட்டியத்திருவிழா...

3

இயற்றியவர் :
வி. சீதாராமன்

ராகம்—பைரவி (சிதம்பரம்)
பஸ்லவி

காணக் கண் கோடி வேண்டும்—ஜெயன்
கால்தூக்கி ஸின்றூடும் காட்சி பொன்னம்பலத்தில் (காண

அனுபஸ்லவி

மாடை மழுவரட மதியாட புன்லாட
மாலாட அயனட மங்கை சிவகாமியாட (காண)

ராக—கேதாரகௌளம்—(ஸ்ரங்கம்)
நீர் பூத்த மேக நிறங்கொண்டவண்ண

பார் பூத்த உந்திப் பரந்தாமனே கண்ணு
கார் மேவும் ஸ்ரீரங்கம் காவிரிக் கரைமேலே
கள்ளத்துயில் கொண்டுலகைக் காக்கும் பெருமானே
ஏன் பள்ளி கொண்மர் ஜெயா—ஸ்ரங்கநாதா
ஏன் பள்ளி கொண்மர் ஜெயா.

ராகம்—ஹம்ஸா நந்தி—(மதுரை)
மணம் வீசும் கதம்பவன வாஸினி—மா
மதுராபுரியானும் தேவி மகாராணி... (மண)

திக்கு விஜயம் செய்ய—சேணியுடனே சென்று
சொக்கனுக்கு மாலையிட்ட மீனாகி (மண)

ராகம்—சிம்மேந்திரமத்தியமம்—(திருச்செந்தூர்)
குறவள்ளி குஞ்சரி மருவிடும் குகனே
திருச்செந்தூர் வளர் ஆறுமுகனே— (குற)

ஓரு மாங்கனி வேண்டி
சிறுபிள்ளைத்தனமாக
உலகை வலம் வந்த
சிவபாலா
உன் திருக்கோயில்
வலம் வர நான்
என்ன புண்ணியம்
செய்தேன் வடிவேலா.



ராகம்—கேதாரம்—(முனிவிபுத்தூர்)
பச்சை மா மலைபோல் மேனி—
பவளவாய் கமலச்செங்கண்
அச்சுதா அமரரேந—
ஆயர்தம் கொழுந்தே

அடியோமோடும் கிண்டேடும்
பிரிவின்றி ஆயிரம் பல்லாண்டு
வடிவாய் கிண் வல மார்பினில்
வாழ்கிண்ற மங்கையும் பல்லாண்டு
பல்லாண்டு பல்லாண்டு பல்லாயிரத்தாண்டு—
பலகோடி நூற்றுயிரம்.

4

இயற்றியவர் : குண்ணதாசன்

ராகம்—காண்டா

கொஞ்சம் சதங்கை ஒவிகேட்டு நெஞ்சில்
பொங்குதம்மா புதிய பாட்டு

காவியப் பாவலர் கவியோ இசையோ
கலையால் நிலைபெறும் யாழோ
பாவையர் ஆடிடும் பரதமும் இதுவோ
மனமே மணம் பெறவே சுலை மேவும்
நாத இசை...

பாடியவர் :
பி. வீலா

(କୋଞ୍ଚମ୍)

சிங்கார கைகுலுங்கி வளையோடு விளையாட
சேலாடும் விழியோடு ஜெகம் யாவும் உறவாட
மங்காத எழில் ஆட மனமாட மொழியாட
தந்தோம் தந்தோம் என்ற ஜதியோடு மலராட
(கொஞ்சம்)

5

இயற்றியவர் :

பாடியவர்கள் :

கு மா. பாலசுப்ரமணியம் ஜயலக்ஷ்மி ராஜலக்ஷ்மி

பிரமன் தாளம் போட மால் படகந்தனை முழுக்க
பேராம் வாணி

அருமையாம் வீணகொள், சீர்ங்குழலி ரவி சசியும்
அடைவாடுத

கிருபையுடன் தேவர் ஒவிசெய்ய, நந்தி மத்தளம்
சங்கீதத்தைத்தும்

புரு முழங்க ரசம் பிறக்க சிவனும் நடனத்தைப்
போற்றுவேனே !

அபிநயங்கள் காட்டியே—நீ
ஆடலாமோ போட்டியே
சபையில் பாவராக தாளம்
லாஸ்யமோடும் தாண்டவம்
இவைகளாந்து நடனமாடத் தெரியுமா ?
நீ இலாவகமாய் நடைகள் போட முடியுமா ?

மல்லிகா— ‘தகதிமி’ என்னும் நான்கு அஷரம் தாளமிதன்பேர் சதுஸ்ரம் தகுந்த லயமொடு ஆடுவதற்கு விதானமும் ஞானமும் அவசியம் ஐங்கு நடைகளில் ஆதிதாளமாய் அமைந்தது சதுஸ்ரம் தானமா அடுத்த நடைகளை வரிசை முறையிலே ஆட உனக்குத் தெரியுமா?

காமவல்லி—‘தகிட’ மூன்று அஷரம்—இது தாளவாத்ய சாஸ்திரம் தகுதியோடு தேர்ந்தவர்கள் தந்த பெயர் திஸ்ரம்!

மல்லிகா— ‘தகிடதகதிமி’ பழகு நடையினில் தவழ் வருவது ஏழு அஷரம் மகிழும் மனதொடு மதுர ஒலியோடு சகல கலைஞரும் புகழும் மிஸ்ரம்!

காமவல்லி—‘தகிதகிட’ எனும் ஒலியில் தனியழகு கண்டோம் சுகமுடைய நடையின் பெயர் சொல்லுவது கண்டம்

மல்லிகா— ‘தகதிமி தகதகிட’ ஒலியோடு நடனமிட தனியொரு நடையின் பெயர் அழகிய சங்கீர்ணமே

முகமொடு வீழகரமும் நவரச நயம் மிளிர முறையொடு நடனமிடத் திறம் மிக வேணுமே.

காமவல்லி—ஆயிரம் நாட்டியம் ஆடியபோதிலும் ஒலிய நாட்டிம் தெரியுமா?

மல்லிகா— சித்திர நந்தனம் எத்தனை வேண்டும் சிம்ம நந்தனம் ஆடடுமா?



காமவல்வி—சிம்ம நந்தனம் ஆடிடுமுன்னே
மழுர பந்தனம் செய்யட்டுமா?

மல்லிகா— இருட்டிலும் தணல் போலே இருவிழிஜோலிக்கும்
இடு இடித்தாற் போலே கர்ஜனை முழங்கும்

காமவல்வி—அழகிய கழுத்தினை லயமுடன் ஆட்டும்
ஆயிரம் விழிகளைத் தோகையில் காட்டும்.

மல்லிகா— குறுகிய துடி இடை மங்கையைப் பழிக்கும்
கோபத்தின் கொதிப்பாலே-பிடாரியைச்சிலிர்க்கும்

காமவல்வி—செழும்பசும் பொன்போலே மின்னிடும்தோற்றம்
சிங்கார மாகவே நடையெழிலில் காட்டும்

மல்லிகா— சிம்மத்தைக் கண்டாலே
யானைக்குத் திண்டாட்டம்

காமவல்வி—மழை முகில் கண்டாலே
மயிலுக்குக் கொண்டாட்டம்.

6

இயற்யவர் :

கு. மா. பாலசுப்ரமணியம்
சிங்காரவேலனே தேவா—அருள்
சீராடும் மார்போடு—வா வா

பாடியவர் :

ஜானகி

(சிங்)

6

திருச்செந்தூரில் சின்றுடும் தேவா—முல்லைச்
சிரிப்பாடும் முகத்தோடு நீ வா வா

(சிங்)

செந்தமிழ் தேவனே சிலா—விண்ணேர்
சிறை மீட்டுக் குறை தீர்த்த வேலா.

(சிங்)

7

இயற்றியவர்:

கு. மா. பாலசுப்ரமணியம் எஸ். ஸி. கிருஷ்ணன்
கோஸ்

பாடியவர்:

வெல் எடுப்போமே—வெற்றி வில் தொடுப்போமே
வீரமான வித்தைகளில் பேர் எடுப்போமே
வெட்டிடுவோமே சிங்கக் குட்டிகள் நாமே
வேகமாக வாள் சுழற்றி வீசிடுவோமே
மங்கையர் உள்ளம்—கோபம் பொங்கியே துள்ளும்
மருவிலாத உறுதியோடு பகைவறை வெல்லும்
காளையர் கட்டம் வீரக் கலைகளில் நாட்டம்
கத்தியோடு கத்திமோதி கைத்திறம் காட்டும்.

8

இயற்றியவர்:

கு.மா. பாலசுப்ரமணியம் டி.எம். சௌந்தராஜன்
காதல் கீதம் கேட்குமா—என்
கவலை யாவும் நீங்குமா.

பாடியவர்:

(காதல்)

தனிமை எனும் தீயிலே—நான்
தவித்து வாடும் போதிலே
கனவில் பாடும் கானம் போலே
இனிமையோடு எண்யழைத்த

(காதல்)

9

இயற்றியவர்:

வி. சீதாராமன்

வசந்த காலத் தென்றவில் ஒரு வண்டு—அது
மலர்ந்து சிரிக்கும் தாமரை மலர்கண்டு
காதல் கீதம் பாடிக்கொண்டு—மயங்கி இருந்தது
மலர் தேனை உண்டு—அந்த வண்டு
ஆசை அறுபது நாள்—மோகம் முப்பது நாள்

இளங்காற்றில் தவழ்ந்தோடி வரும்
செந்தாழை வாசம் கருவண்டின்
மனதையெல்லாம் கொஞ்சம் கொஞ்சம் மாற்றவே
நேசம் எல்லாம் மறந்தது வண்டு—பறந்தது
தாவித் தாவி ஓடிச் சென்றது.

வண்டின் நேசம் வெளி வேஷம்—எனக்
கண்டேன் கண்டேன் கண்டேனே எந்தன் கண்ணலே
ஆசை அறுபது நாள்—மோகம் முப்பது நாள்

தாழம்புவின் அழிலே மதி தமூறி
ஆசையிலே அருகில் சென்றது,
தமுவி காதலுடன் மேனி முத்தம் தானே தந்தது.
புநாகம் சீறியே பொன் வண்டைத் தீண்டவே
ஆவியதை இழந்தது வண்டு—அந்தோ
பரவம் பாவம் ஆடி வீழ்ந்தது.
வண்டின் நேசம் மதி மோசம்—எனக்
கண்டேன் கண்டேன் கண்டேனே எந்தன் கண்ணலே.



இயற்றியவர்:

கு. மா. பாலசுப்ரமணியம் டி.எம். சௌந்தராஜன்
கோரஸ்

விருத்தம்

நாடாண்ட உத்தமரை நன்மை பல செய்தவரை
கூடாத பாவி யந்தோ கொடுஞ்சிறையில்
பூட்டிவிட்டான்

பாடியவர்:

பாட்டு—கோரஸ்

ஆடாத பொம்மைபோல் ஆளவரும் வஞ்சகணே
ஒடோடச் செய்திடுவோம் உறுதியுடன் வந்திடவீர்.



